

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Schneider Electric Industries SAS  
Centre Paul Louis Merlin  
2 chemin des sources MEYLAN 38240  
38050 GRENOBLE CEDEX 9  
FRANCE

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**PV-Wechselrichter mit selbsttätiger Freischnittstelle**  
**Power converter for photovoltaic with interactive fail safe interface**  
**PV-Wechselrichter mit selbsttätiger Freischnittstelle (ENS)**  
**PV-Inverter with automatic disconnecting facility**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 50178 (VDE 0160):1998-04; EN 50178:1997  
IEC 62103(ed.1)  
DIN VDE V 0126-1-1 (VDE V 0126-1-1):2006-02

Das Produkt entspricht den Anforderungen des deutschen Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes (GPSG) hinsichtlich der Gewährleistung von Sicherheit und Gesundheit.  
*The product covers the requirements of the German Act "Geräte- und Produktsicherheitsgesetz (GPSG)" regarding the ensurance of safety and health.*

Befristet zum / valid until: 2014-04-30

Aktenzeichen: 5007540-3971-0001 / 120735  
*File ref.:*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Ausweis-Nr. 40019087 Blatt 1  
*Certificate No. Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2006-10-11  
(letzte Änderung/updated 2009-07-07 )

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, Centre Paul louis Merlin, 2 chemin des sources MEYLAN 38240,  
38050 GRENOBLE CEDEX 9, FRANKREICH

Aktenzeichen / *File ref.*

5007540-3971-0001 / 120735 / FG13 / EN

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2009-07-07 2006-10-11

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40019087.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40019087.*

**PV-Wechselrichter mit selbsttätiger Freischnittstelle**  
***Power converter for photovoltaic with interactive fail safe interface***  
**PV-Wechselrichter mit selbsttätiger Freischnittstelle (ENS)**  
***PV-Inverter with automatic disconnecting facility***

Typ(en) / *Type(s)*:

- 1) SunEzy 2000
- 2) SunEzy 2800
- 3) SunEzy 3000
- 4) SunEzy 4000
- 5) SunEzy 400E
- 6) SunEzy 600E

Eingangsnennspannung DC 360 V  
*Input voltage* Für / *for* 1), 2), 3), 4), 5)  
DC 600 V  
Für / *for* 6)

Nennspannungsbereich DC 100-500 V  
*Rated voltage range* Für / *for* 1), 2), 3), 4), 5)  
DC 100-750 V  
Für / *for* 6)

Eingangsstrom DC 10 A  
*Input current* Für / *for* 1)  
DC 13 A  
Für / *for* 2)  
DC 20 A  
Für / *for* 3), 4), 5)  
DC 8,5 A  
Für / *for* 6)

Nennausgangsspannung AC 230 V  
*Rated output voltage*

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, Centre Paul louis Merlin, 2 chemin des sources MEYLAN 38240,  
38050 GRENOBLE CEDEX 9, FRANKREICH

Aktenzeichen / *File ref.*

5007540-3971-0001 / 120735 / FG13 / EN

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2009-07-07

2006-10-11

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40019087.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40019087.*

Nennausgangsleistung <i>Rated output</i>	2000 W Für / <i>for</i> 1) 2800 W Für / <i>for</i> 2) 3100 W Für / <i>for</i> 3) 4000 W Für / <i>for</i> 4), 5) 4600 W Für / <i>for</i> 6)
Nennfrequenz <i>Rated frequency</i>	Ausgangsfrequenz 50 Hz <i>Output frequency 50 Hz</i>
Zulässige Umgebungstemperatur <i>Max. ambient temperature</i>	55 °C
Schutzklasse <i>Class</i>	I
Schutzart <i>Degree of protection</i>	IP 43 (Innenraum, nicht klimatisiert) <i>(indoor, unconditioned)</i> Für / <i>for</i> 1), 2), 3), 4) IP 65 (Im Freien) <i>(outdoor)</i> Für / <i>for</i> 5), 6)
Elektronisches Überwachungsmodul <i>Electronic safety controller</i>	Software version 00,28 for ENS
zusätzliche Bestimmungen <i>additional requirements</i>	Entwurf IEC 62109 <i>Draft IEC 62109</i>

Fortsetzung siehe Blatt 4 /  
*continued on page 4*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, Centre Paul louis Merlin, 2 chemin des sources MEYLAN 38240,  
38050 GRENOBLE CEDEX 9, FRANKREICH

Aktenzeichen / *File ref.*

5007540-3971-0001 / 120735 / FG13 / EN

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2009-07-07

2006-10-11

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40019087.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40019087.*

PAK

Das Produkt entspricht den Anforderungen gemäß  
PAK-Dokument ZEK 01.1-08.

PAH

*The product is in accordance with the requirements of  
PAH-document ZEK 01.1-08.*

Anmerkung

Die PV-Wechselrichter sind geeignet zum Anschluss an die  
feste Installation gemäß Überspannungskategorie III.

Remark

*The PV-Inverter are suitable for the connection to fixed  
electrical installations according overvoltage category III.*

---

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet die Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und  
CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität  
mit den genannten Normen im Sinne der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG**.

*This Marks Approval is the basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the  
manufacturer or his agent and shows the conformity with the said standards as defined by the **EC  
Low-Voltage Directive 2006/95/EC**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG13  
*Section FG13*